

大唐西域記卷第八

三藏法師玄奘奉詔譯

大總持寺沙門辯機撰

摩揭陀國上

摩揭陀國周五千餘里城少居人邑多編戶地沃壤滋稼穡有異稻種其粒麤大香味殊越光色特甚彼俗謂之供大人米土地墊溼邑居高原孟夏之後仲秋之前平居流水可以泛舟風俗淳質氣序温暑崇重志學尊敬佛法伽藍五十餘所僧徒萬有餘人竝多宗習大乘法教天祠數十異道甚多

支那撰述

大唐西域記卷八

一

旦八

苑伽河南有故城周七十餘里荒蕪雖久基址尙在

昔者人壽無量歲時號拘蘇摩補羅城

唐言香花宮城

王宮

多花故以名焉逮乎人壽數千歲更名波吒釐子城

舊曰巴連弗邑譌也

初有婆羅門高才博學門人數千傳以授

業諸學徒相從遊觀有一書生徘徊悵望同儔謂曰

夫何憂乎曰盛色方剛羈遊履影歲月已積藝業無

成願此爲言憂心彌劇於是學徒戲言之曰今將爲

子求聘婚親乃假立二人爲男父母二人爲女父母

遂坐波吒釐樹謂女婿樹也采時果酌清流陳婚姻

之緒請好合之期時假女父攀花枝以授書生曰斯

嘉偶也幸無辭焉書生之心欣然自得日暮言歸懷戀而止學徒曰前言戲耳幸可同歸林中猛獸恐相殘害書生遂留往來樹側景夕之後異光燭野管弦清雅帷帳陳列俄見老翁策杖來慰復有一嫗攜引少女竝僮從盈路袷服奏樂翁乃指少女曰此君之弱室也酣歌樂讌經七日焉學徒疑爲獸害往而求之乃見獨坐樹陰若對上客告與同歸辭不從命後自入城拜謁親故說其始末聞者驚駭與諸友人同往林中咸見華樹是一大第僮僕役使馳驅往來而彼老翁從容接對陳饌奏樂賓主禮備諸友還城具

支那
撰述

大唐西域記卷八

一一

且八

告遠近暮歲之後生一子男謂其妻曰吾今欲歸未忍離阻適復留止棲寄飄露其妻旣聞具以白父翁謂書生曰人生行樂詎必故鄉今將築室宜無異志於是役使之徒功成不日香花舊城遷都此邑由彼子故神爲築城自爾之後國名波吒釐子城焉

王故宮北有石柱高數十尺是無憂王作地獄處釋

迦如來涅槃之後第一百有阿輸迦

也王者頻毗娑羅

唐言影堅舊日
頻婆娑羅譌也

王之曾孫也自王

舍城遷都波吒釐重築外郭周於故城年代浸遠惟餘故基伽藍天祠及窰堵波餘址數百在者二三惟

故宮北臨苑伽河小城中有千餘家初無憂王嗣位
之後舉措苛暴乃立地獄作害生靈周垣峻峙隅樓
特起猛焰洪鑪銛鋒利刃備諸苦具擬像幽塗招募
凶人立爲獄主初以國中犯法罪人不校輕重總入
塗炭後以行經獄次擒以誅戮至者皆死遂緘口焉
時有沙門初入法眾巡里乞食遇至獄門獄吏凶人
擒欲殘害沙門惶怖請得禮懺俄見一人縛來入獄
斬截手足磔裂形骸俯仰之間肢體糜散沙門見已
深增悲悼成無常觀證無學果獄卒曰可以死矣沙
門旣證聖果心夷生死雖入鑊湯若在清池有大蓮
支那
撰述

大唐西域記卷八

一一

旦八

華而爲之座獄主驚駭馳使白王王遂躬觀深讚靈
祐獄主曰大王當死王曰云何對曰王先垂命令監
刑獄凡至獄垣皆從殺害不云王入而獨免死王曰
法已一定理無再變我先垂令豈除汝身汝久濫生
我之咎也卽命獄卒投之洪鑪獄主旣死王乃得出
於是頽牆堙壑廢獄寬刑
地獄南不遠有窰堵波基址傾陷惟餘覆鉢之勢寶
爲之飾石作欄檻卽八萬四千之一也無憂王以人
功建於宮中中有如來舍利一升靈鑿間起神光時
燭無憂王廢獄之後遇近護大阿羅漢方便善誘隨

機導化王謂羅漢曰幸以宿福位據人尊慨茲障累不遭佛化今者如來遺身舍利欲重修建諸窣堵波羅漢曰大王以福德力役使百靈以弘誓心匡護三寶是所願也今其時矣因爲廣說獻土之因如來懸記興建之功無憂王聞已慶悅召集鬼神而令之曰法王導利含靈有慶我資宿善尊極人中如來遺身重修供養今爾鬼神戮力同心境極瞻部戶滿拘胝以佛舍利起窣堵波心發於我功成於汝勝福之利非欲獨有宜各營構待後告命鬼神受旨在所興功功既成已成來請命無憂王既開八國所建諸窣堵

支那撰述

大唐西域記卷八

四

且八

波分其舍利付鬼神已謂羅漢曰我心所欲諸處同時藏下舍利心雖冀此事未從欲羅漢白王命神鬼至所期日日有隱蔽其狀如手此時也宜下舍利王承此旨宣告鬼神逮乎期日無憂王觀候光景日正中時羅漢以神通力伸手蔽日營建之所咸皆瞻仰同於此時功績咸畢

窣堵波側不遠精舍中有大石如來所履雙迹猶存其長尺有八寸廣餘六寸左右迹俱有輪相十指皆帶花文魚形映起光明時照昔者如來將取寂滅北趣拘尸那城南顧摩揭陀國蹈此石上告阿難曰吾

今最後留此足迹將入寂滅願摩揭陀也百歲之後
有無憂王命世建都君臨此地匡護三寶役使百神
及無憂王之嗣位也遷都築邑掩周迹石既近宮城
恆親供養後諸國王競欲舉歸石雖不大眾莫能轉
近者設賞迦王毀壞佛法遂卽石所欲滅聖迹鑿已
還平文彩如故於是捐棄苑伽河流尋復本處其側
窳堵波卽過去四佛座及經行遺迹之所佛迹精舍
側不遠有大石柱高三十餘尺書記殘缺其大略曰
無憂王信根貞固三以瞻部洲施佛法僧三以諸珍
寶重自酬贖其詞云云大略斯在故宮北有大石室
支那
撰述
大
唐
西
域
記
卷
八
五
旦
八

外若崇山內廣數丈是無憂王爲出家弟役使神鬼

之所建也初無憂王有同母弟名摩醯因陀羅

唐言大帝

生自貴族服僭王制奢侈縱暴眾庶懷怨國輔老臣

進諫王曰驕弟作威亦以太甚夫政平則國治人和

則主安古之明訓由來久矣願存國典收付執法無

憂王泣謂弟曰吾承基緒覆燾生靈况爾同胞豈忘

惠愛不先匡導已陷刑法上懼先靈下迫眾議摩醯

因陀羅稽首謝曰不自謹行敢干國憲願賜再生更

寬七日於是置諸幽室嚴加守衛珍羞上饌進奉無

虧守者唱曰已過一日餘有六日至第六日已旣深

憂懼更勵身心便獲果證昇虛空示神迹尋出塵俗
遠棲巖谷無憂王躬往謂曰昔拘國制欲致嚴刑豈
意清昇取證聖果旣無滯累可以還國弟曰昔羈愛
網心馳聲色今出危城志悅山谷願棄人間長從丘
壑王曰欲靜心慮豈必幽巖吾從爾志當爲崇樹遂
召命鬼神而告之曰吾於後日廣備珍羞爾曹相率
來集我會各持大石自爲牀座諸神受命至期畢萃
眾會旣已王告神曰石座縱橫宜自積聚因功不勞
疊爲虛室諸神受命不日而成無憂王躬往迎請止
此山廬故宮北地獄南有大石槽是無憂王匠役神

支那
撰述

大唐西域記卷八

六

旦八

功作爲此器飯僧之時以儲食也

故宮西南有小石山周巖谷間數十石室無憂王爲
近護等諸阿羅漢役使鬼神之所建立傍有故臺餘
基積石池沼漣漪清瀾澄鑒鄰國遠人謂之聖水若
有飲濯罪垢消滅

山西南有五窳堵波崇基已陷餘址尙高遠而望之
鬱若山阜面各數百步後人於上重更修建小窳堵
波印度記曰昔無憂王建八萬四千窳堵波已尙餘
五升舍利故別崇建五窳堵波製奇諸處靈異間起
以表如來五分法身薄信之徒竊相評議云是昔者

難陀王建此五藏以儲七寶其後有王不甚淳信聞先疑議肆其貪求興動軍師躬臨發掘地震山傾雲昏日翳窳堵波中大聲雷震士卒僵仆象馬驚奔自茲已降無敢覬覦或曰眾議雖多未爲確論循古所記信得其實

故城東南有屈

居勿反

吒阿濫摩

唐言雞園

僧伽藍無憂王

之所建也無憂王初信佛法也式遵崇建修植善種召集千僧凡聖兩眾四事供養什物周給頽壞已久基址尙存伽藍側有大窳堵波名阿摩落迦阿摩落迦者印度藥果之名也無憂王遭疾彌留知命不濟

支那撰述

大唐西域記卷八

七

旦八

欲捨珍寶崇樹福田權臣執政誠勿從欲其後因食留阿摩落果玩之半爛握果長息問諸臣曰瞻部洲主今是何人諸臣對曰惟獨大王王曰不然我今非主惟此半果而得自在嗟乎世間富貴危甚風燭位據區宇名高稱謂臨終匱乏見逼強臣天下非已半果斯在乃命侍臣而告之曰持此半果詣彼雞園施諸眾僧作如是說昔一瞻部洲主今半阿摩落王稽首大德僧前願受最後之施凡諸所有皆已喪失惟斯半果得少自在哀愍貧乏增長福種僧中上座作如是言無憂大王宿期弘濟瘡疾在躬姦臣擅命積

寶非已半果爲施承王來命普施眾僧卽召典事羹
中總煮收其果核起窣堵波旣荷厚恩遂旌顧命阿
摩落伽窣堵波西北故伽藍中有窣堵波謂建犍椎
聲初此城內伽藍百數僧徒肅穆學業清高外道學
人銷聲緘口其後僧徒相次殂落而諸後進莫繼前
修外道師資傳訓成藝於是命儔召侶千計萬數來
集僧坊揚言唱曰大擊犍椎招集學人羣愚同止謬
有扣擊遂白王請校優劣外道諸師高才達學僧徒
雖眾詞論庸淺外道曰我論勝自今已後諸僧伽藍
不得擊犍椎以集眾也王允其請依先論制僧徒受

支那
撰述

大唐西域記卷八

八

且八

恥忍詬而退十二年間不擊犍椎時南印度那伽闕

刺樹那菩薩

唐言龍猛舊譯
曰龍樹非也

幼傳雅譽長擅高名捨

離欲愛出家修學深究妙理位登初地有大弟子提
婆者智慧明敏機神警悟白其師曰波吒釐城諸學
人等詞屈外道不擊犍椎日月驟移十二年矣敢欲
摧邪見山然正法炬龍猛曰波吒釐城外道博學爾
非其儔吾今行矣提婆曰欲摧腐草詎必傾山敢承
指誨黜諸異學大師立外道義而我隨文破析詳其
優劣然後圖行龍猛乃扶立外義提婆隨破其理七
日之後龍猛失宗已而歎曰謬詞易失衰義難扶爾

其行矣摧彼畢矣提婆菩薩夙擅高名波吒釐城外道聞之也卽相召集馳白王曰大王昔紆聽覽制諸沙門不擊犍椎願垂告命令諸門候鄰境異僧勿使入城恐相黨援輕改先制王允其言嚴加伺候提婆旣至不得入城聞其制令便易衣服卷疊袈裟置草束中褰裳疾驅負戴而入旣至城中棄草披衣至此伽藍欲求止息知人旣寡莫有相舍遂宿犍椎臺上於晨朝時便大振擊眾聞伺察乃昨客遊苾芻諸僧伽藍傳聲響應王聞究問莫得其先至此伽藍咸推提婆提婆曰夫犍椎者擊以集眾有而不用縣之何

支那
撰述

大唐西域記卷八

九

且八

爲王人報曰先時僧眾論議墮負制之不擊已十二年提婆曰有是乎吾於今日重聲法鼓使報王曰有異沙門欲雪前恥王乃召集學人而定制曰論失本宗殺身以謝於是外道競陳旗鼓誼談異義各曜詞鋒提婆菩薩旣昇論座聽其先說隨義析破曾不浹辰摧諸異道國王大臣莫不慶悅建此靈基以旌至德

建擊犍椎窳堵波北有故基昔鬼辯婆羅門所居處也初此城中有婆羅門葺宇荒藪不交世路祠鬼求福魍魎相依高論劇談雅詞響應人或激難垂帷已

對舊學高才無出其右士庶翕然仰之猶聖有阿濕

縛窶沙

唐言馬鳴

菩薩者智周萬物道播三乘每謂人曰

此婆羅門學不師受藝無稽古屏居幽寂獨擅高名將非神鬼相依妖魅所附何能若是者乎夫辯資鬼授言不對人詞說一聞莫能再述吾今往彼觀其舉措遂卽其廬而謂之曰仰欽盛德爲日已久幸願褰帷敢伸宿志而婆羅門居然簡傲垂帷以對終不面談馬鳴心知鬼魅情甚自負詞畢而退謂諸人曰吾已知之摧彼必矣尋往白王惟願垂許與彼居士較論劇談王聞駭曰斯何人哉若不證三明具六通何支那撰述大唐西域記卷八

十

旦八

能與彼論乎命駕躬臨詳鑒辯論是時馬鳴論三藏微言述五明大義妙辯縱橫高論清遠而婆羅門旣述詞已馬鳴重曰失吾旨矣宜重述之時婆羅門默然杜口馬鳴叱曰何不釋難所事鬼魅宜速授詞疾褰其帷視占其怪婆羅門惶遽而曰止止馬鳴退而言曰此子今晨聲聞失墜虛名非久斯之謂也王曰非夫盛德誰鑒左道知人之哲絕後光前國有常典宜旌茂實

城西南隅二百餘里有伽藍餘址其傍有窳堵波神光時燭靈瑞間發近遠眾庶莫不祈請是過去四佛

座及經行遺迹之所

故伽藍西南行百餘里至鞞羅釋迦伽藍庭宇四院
觀閣三層崇臺累仞重門洞啓頻毘娑羅王末孫之
所建也旌召高才廣延俊德異域學人遠方髦彥同
類相趨肩隨戾止僧徒千數竝學大乘中門當塗有
三精舍上置輪相鈴鐸虛懸下建層基軒檻周列戶
牖棟梁塼垣階陛金銅隱起厠間莊嚴中精舍佛立
像高三丈左多羅菩薩像右觀自在菩薩像凡斯三
像鑰石鑄成威神肅然冥鑒遠矣精舍中各有舍利
一升靈光或照奇瑞間起鞞羅釋迦伽藍西南九十

支那
撰述

大唐西域記卷八

十一

旦八

餘里至大山雲石幽蔚靈僊攸舍毒蛇暴龍窟穴其
藪猛獸擊鳥棲伏其林山頂有大磐石上建窳堵波
其高十餘尺是佛入定處也昔者如來降神止此坐
斯磐石入滅盡定時經宿焉諸天靈聖供養如來鼓
天樂雨天華如來出定諸天感慕以寶金銀起窳堵
波去聖逾邈寶變爲石自古迄今人未有至遙望高
山乃見異類長蛇猛獸羣從右旋天仙靈聖層隨讚
禮

山東崗有窳堵波在昔如來佇觀摩揭陀國所履之
處也山西北三十餘里山阿有伽藍負嶺崇基疏崖

峙閣僧徒五十餘人竝習大乘法教瞿那末底

唐言德慧

菩薩伏外道之處初此山中有外道摩沓婆者祖僧
法之法而習道焉學窮內外言極空有名高前烈德
重當時君王珍敬謂之國寶臣庶宗仰咸曰家師鄰
國學人承風仰德儔之先進誠博達也食邑二城環
居封建時南印度德慧菩薩幼而敏達早擅清微學
通三藏理窮四諦聞摩沓婆論極幽微有懷挫銳命
一門人裁書謂曰敬問摩沓婆善安樂也宜忘勞弊
精習舊學三年之後摧汝嘉聲如是第二第三年中
每發使報及將發迹重裁書曰年期已極學業何如

支那
撰述

大唐西域記卷八

十三

旦八

吾今至矣汝宜知之摩沓婆甚懷惶懼誠諸門人及
以邑戶自今之後不得居止沙門異道遞相宣告勿
有犯違時德慧菩薩杖錫而來至摩沓婆邑邑人守
約莫有相舍彼婆羅門更詈之曰斷髮殊服何異人
乎宜時速去勿此止也德慧菩薩欲摧異道冀宿其
邑因以慈心卑詞謝曰爾曹世諦之淨行我又勝義
諦之淨行淨行既同何爲見拒婆羅門因不與言但
事驅逐逐出邑外入大林中林中猛獸羣行爲暴有
淨信者恐爲獸害乃束蘊持杖謂菩薩曰南印度有
德慧菩薩者遠傳聲聞欲來論義故此邑主懼墜嘉

聲重垂嚴制勿止沙門恐爲物害故來相援行矣自
安勿有他慮德慧曰良告淨信德慧者我是也淨信
聞已更深恭敬謂德慧曰誠如所告宜可速行卽出
深林止息空澤淨信縱火持弓周旋左右夜分已盡
謂德慧曰可以行矣恐人知聞來相圖害德慧謝曰
不敢忘德於是遂行至王宮謂門者曰今有沙門自
遠而至願王垂許與摩沓婆論王聞驚曰此妄人耳
卽命使臣往摩沓婆所宣王旨曰有異沙門來求談
論今已瑩灑論場宣告遠近佇望來儀願垂降趾摩
沓婆問王使曰豈非南印度德慧論師乎曰然摩沓
婆聞心甚不悅事難辭免遂至論場國王大臣士庶
豪族咸皆集會欲聽高談德慧先立宗義洎乎景落
摩沓婆辭以年衰智昏捷對請歸靜思方酬來難每
事言歸及旦昇座竟無異論至第六日毆血而死其
將終也顧命妻曰爾有高才無忘所恥摩沓婆死匿
不發喪更服鮮綺來至論會眾咸誼譁更相謂曰摩
沓婆自負才高恥對德慧故遣婦來優劣明矣德慧
菩薩謂其妻曰能制汝者我已制之摩沓婆妻知難
而退王曰何言之密彼便默然德慧曰惜哉摩沓婆
死矣其妻欲來與我論耳王曰何以知之願垂指告

支那
撰述

大唐西域記卷八

十三

日八

德慧曰其妻之來也面有死喪之色言含哀怨之聲以故知之摩沓婆死矣能制汝者謂其夫也王命使往觀果如所議王乃謝曰佛法玄妙英賢繼軌無爲守道含識霑化依先國典褒德有常德慧曰苟以愚昧體道居貞存止足論齊物將弘汲引先摧傲慢方便攝化今其時矣惟願大王以摩沓婆邑戶子孫千代常充僧伽藍人則垂誠來葉流美無窮惟彼淨信見匡護者福延於世食用同僧以勸清信以褒厚德於是建此伽藍式旌勝迹初摩沓婆論敗之後十數淨行逃難鄰國告諸外道恥辱之事招募英俊來雪

支那
撰述

大唐西域記卷八

十四

旦八

前恥王旣珍敬德慧躬往請曰今諸外道不自量力結黨連羣敢聲論鼓惟願大師摧諸異道德慧曰宜集論者於是外道學人欣然相慰我曹今日勝之必矣時諸外道闡揚義理德慧菩薩曰今諸外道逃難遠遊如王先制皆是賤人我今如何與彼對論德慧曰有負座豎素聞餘論頗閑微旨侍立於側聽諸高談德慧拊其座而言曰牀汝可論眾咸驚駭異其所命時負座豎便卽發難深義泉涌清辯響應三復之後外道失宗重挫其銳再折其翮自伏論已來爲伽藍邑戶德慧伽藍西南二十餘里至孤山有伽藍曰

尸羅跋陀羅

唐言戒賢

論師論義得勝捨邑建焉竦一危

峰如率堵波置佛舍利論師三摩呬吒國之王族婆

羅門之種也少好學有風操遊諸印度詢求明哲至

此國那爛陀僧伽藍遇護法菩薩聞法信悟請服染

衣諮以究竟之致問以解脫之路既窮至理亦究微

言名擅當時聲高異域南印度有外道探蹟素隱窮

幽洞微聞護法高名起我慢深嫉不阻山川擊鼓求

論曰我南印度之人也承王國內有大論師我雖不

敏願與詳議王曰有之誠如議也乃命使臣請護法

曰南印度有外道不遠千里來求較論惟願降跡赴

支那撰述

大唐西域記卷八

十五

旦八

集論場護法聞已攝衣將往門人戒賢者後進之翹

楚也前進請曰何遽行乎護法曰自慧曰潛暉傳燈

寂照外道蟻聚異學蜂起故我今者將摧彼論戒賢

曰恭聞餘論敢摧異道護法知其俊也因而允焉是

時戒賢年甫三十眾輕其少恐難獨任護法知眾心

之不平乃解之曰有貴高明無云齒歲以今觀之破

彼必矣逮乎集論之日遠近相趨少長咸萃外道引

闡大猷盡其幽致戒賢循理責實深極幽玄外道詞

窮蒙恥而退王用酬德封此邑城論師辭曰染衣之

士事資知足清淨自守何以邑爲王曰法王晦迹智

舟淪溘不有旌別無勵後學爲弘正法願垂哀納論
師辭不獲已受此邑焉便建伽藍窮諸規矩捨其邑
戶式修供養戒賢伽藍西南行四五十里渡尼連禪
河至伽邪城城甚險固少居人惟婆羅門有千餘家
本僊人之祚胤也王所不臣眾咸宗敬城北三十餘
里有清泉印度相傳謂之聖水凡有飲濯罪垢消除
城西南五六里至伽邪山溪谷杳冥峰巖危險印度
國俗稱曰靈山自昔君王馭宇承統化洽遠人德隆
前代莫不登封而告成功山頂上有石窣堵波高百
餘尺無憂王之所建也靈鑿潛被神光時燭昔如來

支那
撰述

大唐西域記卷八

十六

且入

於此演說寶雲等經

伽邪山東南有窣堵波迦葉波本生邑也其南有二
窣堵波則伽邪迦葉波捺地迦葉波

舊日那提迦葉
講也洎諸迦葉

例無波
字略也事火之處

伽邪迦葉波事火東渡大河至鉢羅笈菩提山

唐言
前正

覺山如來將證正覺先
登此山故云前正覺也如來勤求六歲未成正覺後

捨苦行示受乳糜行自東北遊目此山有懷幽寂欲
證正覺自東北岡登以至頂地既震動山又傾搖山
神惶懼告菩薩曰此山者非成正覺之福地也若止
於此入金剛定地當震陷山亦傾覆菩薩下自西南

止半崖中背巖面澗有大石室菩薩卽之跏趺坐焉
地又震動山復傾搖時淨居天空中唱曰此非如來
成正覺處自此西南十四五里去苦行處不遠有畢
鉢羅樹下有金剛座去來諸佛咸於此坐而成正覺
願當就彼菩薩方起室中龍曰斯室清勝可以證聖
惟願慈悲勿有遺棄菩薩旣知非取證所爲遂龍意
留影而去影在昔日賢愚咸覩洎於今時或有得見也諸天前導往菩提
樹逮乎無憂王之興也菩薩登山上下之迹皆樹旌
表建窳堵波度量雖殊靈應莫異或華雨中或光
照幽谷每歲罷安居日異方法俗登彼供養信宿乃

支那撰述

大唐西域記卷八

十七

旦八

還前正覺山西南行十四五里至菩提樹周垣疊甃
崇峻險固東西長南北狹周五百餘步奇樹名華連
陰接影細莎異草彌漫緣被正門東闢對尼連禪河
南門接大華池西巔險固北門通大伽藍塢垣內地
聖迹相鄰或窳堵波或復精舍竝瞻部洲諸國君王
大臣豪族欽承遺教建以記焉

菩提樹垣正中有金剛座昔賢劫初成與大地俱起
據三千大千世界之中下極金輪上侵地際金剛所
成周百餘步賢劫千佛坐之而入金剛定故曰金剛
座焉證聖道所亦曰道場大地震動獨無傾搖是故

如來將證正覺也。歷此四隅地，皆傾動。後至此處，安
靜不傾。自入末劫正法，浸微沙土，彌覆無復。得見佛
涅槃後，諸國君王傳聞佛說金剛座量，遂以兩軀觀
自在菩薩像，南北標界，東面而坐，聞諸耆舊曰：此菩
薩像身沒不見，佛法當盡。今南隅菩薩沒過胸臆矣。
金剛座上菩提樹者，卽畢鉢羅之樹也。昔佛在世，高
數百尺，屢經殘伐，猶高四五丈。佛坐其下，成等正覺。
因而謂之菩薩樹焉。莖榦黃白，枝葉青翠，冬夏不凋。
光鮮無變。每至如來涅槃之日，葉皆凋落。頃之復故。
是日也，諸國君王異方法俗，數千萬眾，不召而集香

支那
撰述

大唐西域記卷八

十六

旦八

水香乳以漑，以洒。於是奏音樂，列香華燭炬，繼日競
修供養。如來寂滅之後，無憂王之初嗣位也，信受表
道毀佛遺迹，興發兵徒，躬臨翦伐，根莖枝葉，分寸斬
截。次西數十步，而積聚焉。令事火婆羅門燒以祠天。
煙焰未靜，忽生兩樹，猛火之中，茂葉含翠。因而謂之
灰菩提樹。無憂王覩異，悔過以香乳漑餘根，泊乎將
旦，樹生如本。王見靈怪，重深欣慶，躬修供養，樂以忘
歸。王如素信，外道密遣使人，夜分之後，重伐其樹。無
憂王旦將禮敬，惟見槩株，深增悲慨。至誠祈請香乳
漑灌，不日還生。王深敬異，疊石周垣，其高十餘尺。今

猶見在近設賞迦王者信受外道毀嫉佛法壞僧伽
藍伐菩提樹掘至泉水不盡根柢乃縱火焚燒以甘
蔗汁沃之欲其焦爛絕滅遺萌數月後摩揭陀國補
刺拏伐摩王唐言滿胄無憂王之末孫也聞而歎曰慧日
已隱惟餘佛樹今復摧殘生靈何覩舉身投地哀感
動物以數千牛構乳而漑經夜樹生其高丈餘恐後
翦伐周峙石垣高二丈四尺故今菩提樹隱於石壁
上出二丈餘

菩提樹東有精舍高百六七十尺下基面廣二十餘
步疊以青甗塗以石灰層龕皆有金像四壁鏤作奇

支那撰述

大唐西域記卷八

十九

日八

製或連珠形或天僊像上置金銅阿摩落迦果

亦謂寶瓶

又稱寶壺

東面接爲重閣簷宇特起三層椽柱棟梁戶扉

寮牖金銀彫鏤以飾之珠玉厠錯以填之奧室邃宇
洞戶三重外門左右各有龕室左則觀自在菩薩像
右則慈氏菩薩像白銀鑄成高十餘尺精舍故地無
憂王先建小精舍後有婆羅門更廣建焉初有婆羅
門不信佛法事大自在天傳聞天神在雪山中遂與
其弟往求願焉天曰凡諸願求有福方果非汝所祈
非我能遂婆羅門曰修何福可以遂心天曰欲植善
種求勝福田菩提樹者證佛果處也宜時速返往菩

提樹建大精舍穿大水池興諸供養所願當遂婆羅
門受天命發大信心相率而返兄建精舍弟鑿水池
於是廣修供養勤求心願後皆果遂爲王大臣凡得
祿賞皆入檀捨精舍旣成招募工人欲圖如來初成
佛像曠以歲月無人應召久之有婆羅門來告眾曰
我善圖寫如來妙相眾曰今將造像夫何所須曰香
泥耳宜置精舍之中竝一燈照我入已堅閉其戶六
月後乃可開門時諸僧眾皆如其命尙餘四月未滿
六月眾咸駭異開以觀之見精舍內佛像儼然結跏
趺坐右足居上左手斂右手垂東面而坐肅然如在
支那
撰述

大唐西域記卷八

二十

旦八

座高四尺二寸廣丈二尺五寸像高丈一尺五寸兩
膝相去八尺八寸兩肩六尺二寸相好具足慈顏若
眞惟右乳上塗瑩未周旣不見人方驗神鑒眾咸悲
歎殷勤請知有一沙門宿心淳質乃感夢見往婆羅
門而告曰我是慈氏菩薩恐工人之思不測聖容故
我躬來圖寫佛像垂右手者昔如來之將證佛果天
魔來嬈地神告至其一先出助佛降魔如來告曰汝
勿憂怖吾以忍力降彼必矣魔王曰誰爲明證如來
乃垂手指地言此有證是時第二地神踊出作證故
今像手做昔下垂眾知靈鑒莫不悲感於是乳上未

周填厠眾寶珠纓寶冠奇珍交飾設賞迦王伐菩提
樹已欲毀此像既覩慈顏心不安忍回駕將返命宰
臣曰宜除此佛像置大自在天形宰臣受旨懼而歎
曰毀佛像則歷劫招殃違王命乃喪身滅族進退若
此何所宜行乃召信心以爲役使遂於像前橫壘甄
壁心慙冥闇又置明燈甄壁之前畫自在天功成報
命王聞心懼舉身生炮肌膚攪裂居未久之便喪沒
矣宰臣馳返毀除障壁時經多日燈猶不滅像今尙
在神功不虧旣處奧室燈炬相繼欲覩慈顏莫由審
察必於晨朝持大明鏡引光內照乃覩靈相夫有見

支那
撰述

大唐西域記卷八

三

旦八

者自增悲感如來以印度吠舍佉月後半八月成等
正覺當此三月八日也上座部則吠舍佉月後半十
五日成等正覺當此三月十五日也是時如來年三
十矣或曰年三十五矣
菩提樹北有佛經行之處如來成正覺已不起於座
七日寂定其起也至菩提樹北七日經行東西往來
行十餘步異華隨迹十有八文後人於此壘甄爲基
高餘三尺聞諸先志曰此聖迹基表人命之修短也
先發誠願後乃度量隨壽修短數有增減

經行基北道左磐石上大精舍中有佛像舉目上望

昔者如來於此七日觀菩提樹目不暫捨爲報樹恩
故此瞻望

菩提樹西不遠大精舍中有鑰石佛像飾以奇珍東
面而立前有青石奇文異彩是昔如來初成正覺梵
王起七寶堂帝釋建七寶座佛於其上七日思惟放
異光明照菩提樹去聖悠遠寶變爲石

菩提樹南不遠有窳堵波高百餘尺無憂王之所建
也菩薩旣濯尼連河將趣菩提樹竊自惟念何以爲
座尋自發明當須淨草天帝釋化其身爲刈草人荷
而逐路菩薩謂曰所荷之草頗能惠邪化人聞命恭

支那
撰述

大唐西域記卷八

三

旦八

以草奉菩薩受已執而前進受草東北不遠有窳堵
波是菩薩將證佛果青雀羣鹿呈祥之處印度休徵
斯爲嘉應故淨居天隨順世間羣從飛繞效靈顯聖
菩提樹東大路左右各一窳堵波是魔王嬈菩薩處
也菩薩將證佛果魔王勸受輪王策說不行殷憂而
返魔王之女請往誘焉菩薩威神衰變冶容扶羸策
杖相攜而退

菩提樹西北精舍中有迦葉波佛像旣稱靈聖時放
光明聞諸先記曰若人至誠旋繞七周在所生處得
宿命智

迦葉波佛精舍西北二甄室各有地神之像昔者如來將成正覺魔至一爲佛證後人念功圖形旌德

菩提樹垣西北不遠有窳堵波謂鬱金香高四十餘尺漕矩吒國商主之所建也昔漕矩吒國有大商主宗事天神祠求福利輕濩佛法不信因果其後將諸商侶貿遷有無汎舟南海遭風失路波濤飄浪時經三歲資糧罄竭糊口不充同舟之人朝不謀夕戮力同志念所事天心慮已勞冥功不濟俄見大山崇崖峻嶺兩日聯暉重明照朗時諸商侶更相慰曰我曹有福遇此大山宜於中止得自安樂商主曰非山也

支那
撰述

大唐西域記卷八

三三

旦八

乃摩竭魚耳崇崖峻嶺鬣鬣也兩日聯暉眼光也言聲未靜舟帆飄溱於是商主告諸侶曰我聞觀自在菩薩於諸危厄能施安樂宜各志誠稱其名字遂卽同聲歸命稱念崇山旣隱兩日亦沒俄見沙門威儀庠序杖錫陵虛而來拯溺不踰時而至本國矣因卽信心貞固求福不回建窳堵波式修供養以鬱金香泥而周塗上下旣發信心率其同志躬禮聖迹觀菩提樹未暇言歸已淹晦朔商侶同遊更相謂曰山川悠間鄉國遼遠昔所建立窳堵波者我曹在此誰其灑掃言訖旋繞至此忽見有窳堵波駭其由致卽前

瞻察乃本國所建窣堵波也故今印度因以鬱金爲名菩提樹垣東南隅尼拘律樹側窣堵波傍有精舍中作佛坐像昔如來初證佛果大梵天王於此勸請轉妙法輪

菩提樹垣內四隅皆有一大窣堵波在昔如來受吉祥草已趣菩提樹先歷四隅大地震動至金剛座方得安靜樹垣之內聖迹鱗次差難遍舉

菩提樹垣外西南窣堵波奉乳糜二牧女故宅其側窣堵波牧女於此煮糜次此窣堵波如來受糜處也菩提樹南門外有大池周七百餘步清瀾澄鏡龍魚

支那撰述

大唐西域記卷八

二

日八

潛宅婆羅門兄弟承大自在天命之所鑿也次南一池在昔如來初成正覺方欲浣濯天帝釋爲佛化成池西有大石佛浣衣已方欲曝曬天帝釋自大雪山持來也其側窣堵波如來於此納故衣次南林中窣堵波如來受貧老母施故衣處帝釋化池東林中有目支鄰陀龍王池其水清黑其味甘美西岸有小精舍中作佛像昔如來初成正覺於此宴坐七日入定時此龍王警衛如來卽以其身繞佛七帀化出多頭俯垂爲蓋故池東岸有其室焉目支鄰陀龍池東林中精舍有佛羸瘦之像其側有經行之所長七十餘

步南北各有畢鉢羅樹故今士俗諸有嬰疾香油塗像多蒙除差是菩薩修苦行處如來爲伏外道又受魔請於是苦行六年日食一麻一麥形容毀悴膚體羸瘠經行往來攀樹後起處

菩薩苦行畢鉢羅樹側有窣堵波是阿若憍陳如等五人住處初太子之捨家也彷徨山澤棲息林泉時淨飯王乃命五人隨瞻侍焉太子旣修苦行憍陳如等亦卽勤求

憍陳如等住處東南有窣堵波菩薩入尼連禪那河沐浴之處河側不遠菩薩於此受食乳糜其側窣堵

支那
撰述

大唐西域記卷八

三五

旦八

波一長者獻麩蜜處佛在樹下結跏趺坐寂然宴默受解脫樂過七日後方從定起時二商主行次林外而彼林神告商主曰釋種太子今在此中初證佛果心凝寂定四十九日未有所食隨有奉上獲大善利時二商主各持行資麩蜜奉上世尊納受長者獻麩側有窣堵波四天王奉鉢處商主旣獻麩蜜世尊思以何器受之時四天王從四方來各持金鉢而以奉上世尊默然而不納受以爲出家不宜此器四天王捨金鉢奉銀鉢乃至頗胝瑠璃馬腦車渠眞珠等鉢世尊如是皆不爲受四天王各還宮奉持石鉢紺青

映徹重以進獻世尊斷彼此故而總受之次第重疊
按爲一鉢故其外則有四際焉

四天王獻鉢側不遠有窣堵波如來爲母說法處也
如來旣成正覺稱天人師其母摩耶自天宮降於此
處世尊隨機示教利喜其側洄池岸有窣堵波在昔
如來現諸神變化有緣處現神變側有窣堵波如來
度優婁頻螺迦葉波三兄弟及千門人處如來方垂
善導隨應降伏時優婁頻螺迦葉波五百門人請受
佛教迦葉波曰吾亦與爾俱返迷途於是相從來至
佛所如來告曰棄鹿皮衣捨祭火具時諸梵志恭承
支那
撰述
大唐西域記卷八
三六
旦八

聖教以其服用投尼連河捺地迦葉波見諸祭器隨
流漂泛與其門人候兄動靜旣見改轍亦隨染衣伽
邪迦葉波與二百門人聞其兄之捨法也亦至佛所
願修梵行

度迦葉波兄弟西北窣堵波是如來伏迦葉波所事
火龍處如來將化其人先伏所宗乃止梵志火龍之
室夜分已後龍吐煙焰佛旣入定亦起火光其室洞
然猛燄炎熾諸梵志師恐火害佛莫不奔赴悲號慙
惜優樓頻螺迦葉波謂其徒曰以今觀之未必火也
當是沙門伏火龍耳如來乃以火龍盛置鉢中清旦

持示外道門人其側窳堵波五百獨覺同入涅槃處也

目支鄰陀龍池南窳堵波迦葉波救如來溺水處也
迦葉兄弟時推神道遠近仰德黎庶歸心世尊方導
迷徒大權攝化興布密雲降注暴雨周佛所居今獨
無水迦葉是時見此雲雨謂門人曰沙門住處將不
漂溺泛舟來救乃見世尊履水如地蹈河中流水分
沙見迦葉見已心伏而退

菩提樹垣東門外二三里有盲龍室此龍者殃累宿
積報受生盲如來自前正覺山欲趣菩提樹途次室

支那
撰述

大唐西域記卷八

三七

且八

側龍眼忽明乃見菩薩將趣佛樹謂菩薩曰仁今不
久當成正覺我眼盲冥于茲已久有佛興世我眼輒
明賢劫之中過去三佛出興世時已得明視仁今至
此我眼忽開以故知之當成佛矣

菩薩樹垣東門側有窳堵波魔王怖菩薩之處初魔
王知菩薩將成正覺也誘亂不遂憂惶無賴集諸神
眾齊整魔軍治兵振旅將懈菩薩于是風雨飄注雷
電晦冥縱火飛煙揚沙激石備矛盾之具極弦矢之
用菩薩于是入大慈定凡厥兵仗變爲蓮華魔軍怖
駭奔馳退散其側不遠有二窳堵波帝釋梵王之所

建也

菩提樹北門外摩訶菩提僧伽藍其先僧伽羅國王之所建也庭宇六院觀閣三層周堵垣牆高三四丈極工人之妙窮丹青之飾至於佛像鑄以金銀凡厥莊嚴厠以珍寶諸窰堵波高廣妙飾中有如來舍利其骨舍利大如手指節光潤鮮白皎徹中外其肉舍利如大真珠色帶紅縹每歲至如來大神變月滿之日出示眾人即印度十二月三十日當此正月十五日也此時也或放光或雨華僧徒減千人習學大乘上座部法律儀清肅戒行貞明昔者南海僧伽羅國其王淳信佛法發自

支那撰述

大唐西域記卷八

三六

且八

天然有族弟出家想佛聖迹遠遊印度寓諸伽藍咸輕邊鄙於是返迹本國王躬遠迎沙門悲哽若不能言王曰將何所負若此般憂沙門曰我憑恃國威遊方問道羈旅異域載罹寒暑動遭陵辱語見譏誚負斯憂恥詎得歡心王曰若是者何謂也曰誠願大王福田爲意於諸印度建立伽藍旣旌聖迹又擅高名福資先王恩及後嗣曰斯事甚美聞之何晚於是以國中重寶獻印度王王旣納貢義存懷遠謂使臣曰我今將何持報來命使臣曰僧伽羅王稽首印度大吉祥王大王威德遠振惠澤遐被下土沙門欽風慕

化敢遊上國展敬聖迹寓諸伽藍莫之見館艱辛已
極蒙恥而歸竊圖遠謀貽範來業於諸印度建一伽
藍使客遊乞士息肩有所兩國交歡行人無替王曰
如來潛化遺風斯在聖迹之所任取一焉使者奉辭
報命羣臣拜賀遂乃集諸沙門評議建立沙門曰菩
提樹者去來諸佛咸此證聖考之異議無出此謀於
是捨國珍寶建此伽藍以其國僧而修供養乃刻銅
爲記曰夫周給無私諸佛至教惠濟有緣先聖明訓
今我小子丕承王業式建伽藍周旌聖迹福資祖考
惠被黎元惟我國僧而得自在及有國人亦同僧例
支那撰述 大唐山域記卷八 二无 旦八

傳之後嗣永永無窮故此伽藍多執師子國僧也菩
提樹南十餘里聖迹相鄰難以備舉每歲苾芻解兩
安居四方法俗百千萬眾七日七夜持香華鼓音樂
遍遊林中禮拜供養印度僧徒依佛聖教皆以室羅
伐拏月前半一日入兩安居當此五月十六日以頻
溼縛庾闍月後半十五日解兩安居當此八月十五
日印度月名依星而建古今不易諸部無差良以方
言未融傳譯有謬分時計月致斯乖異故以四月十
六日入安居七月十五日解安居也

大唐西域記卷第八